

A

Paritair Comité voor de landbouw

Commission paritaire de l'agriculture

Collectieve arbeidsovereenkomst van 27.12/2001 betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden

Convention collective de travail du 27/12/2001 concernant les conditions de salaire et de travail

I. Toepassingsgebied

I. Champ d'application

Artikel 1

Article 1er

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de door hen tewerkgestelde werklieden en werksters, met uitzondering van de werklieden en werksters die tewerkgesteld worden in uitvoering van de voor de sector geldende regeling inzake seizoen- en gelegenhedswerk, die ressorteren onder het Paritair Comité voor de landbouw.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières qu'ils occupent, qui ressortissent à la Commission paritaire de l'agriculture, à l'exception des ouvriers et ouvrières occupés en exécution du règlement sur le travail saisonnier et occasionnel d'application pour le secteur.

II. Beroepenclassificatie

II. Classification professionnelle

Art.2

Art.2

De werklieden worden ingedeeld in 3 categorieën :

Les ouvriers sont classés en 3 catégories :

1. Meergeschoolden.

1. Surqualifiés.

De werklieden en werksters die enerzijds al de taken kunnen verrichten van een geschoolde werkman en die, anderzijds, belast zijn met het nemen van beslissingen in verband met het geheel van het bedrijf en verantwoordelijk zijn voor de uitvoering ervan zoals :

Les ouvriers et ouvrières qui, d'une part, sont capables d'exécuter toutes les tâches d'un ouvrier qualifié et qui, d'autre part, sont chargés de prendre des décisions de conduite se rapportant à l'ensemble de l'entreprise et qui sont responsables de l'exécution tels que :

- het bepalen van de datum en de methode
- de bemesting van de grond;
- het zaaien en het planten;
- de oogst;
- de fytosanitaire werkzaamheden;
- verzorging en voeding van de veestapel;
- de fokkerij;
- het teeltplan.

- la fixation de la date et de la méthode de travailler la terre;
- la fumure de la terre;
- l'ensemencement et la plantation;
- la récolte;
- les activités phytosanitaires;
- les soins et l'alimentation du cheptel;
- l'élevage;
- le plan de culture.

Deze werklieden en werksters hebben hetzij een school van A2-niveau doorgemaakt, aangevuld met een cursus bedrijfsleiding in het naschoolse onderwijs of een ervaring als bedrijfsleider, hetzij een voldoende lange ervaring als bedrijfsleider.

Ces ouvriers et ouvrières ont soit une formation du niveau A2, complétée par un cours de chef d'entreprise dans l'enseignement post-scolaire ou d'une expérience de chef d'exploitation, soit une expérience suffisamment longue de chef d'entreprise.

2. Geschoolden.

2. Qualifiés.

144/12

CAO Loon- en arbeidsvoorwaarden

40 mi

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.

23-08-2001

28/9/2001

NR. 58 976
N°



De werklieden en werksters die het geheel van de landbouwwerkzaamheden die hen worden opgedragen en die verband houden met alle activiteiten van het bedrijf of van een bedrijfstak zelfstandig en volledig kunnen verrichten, die alle machines en werktuigen die zij nodig hebben om deze werkzaamheden te verrichten kunnen bedienen, afstellen en onderhouden. Deze kwalificatie kan worden bereikt hetzij door scholing of bijscholing, hetzij door beroepservaring of door beide samen.

3. Geoefenden.

De werklieden en werksters die reeds drie jaar ervaring hebben in de zelfde activiteit of onderneming en die minstens de helft van de taken van een geschoolde kunnen uitvoeren.

4. Ongeschoolden.

De overige permanente werklieden en werksters.

III. Minimumuurlonen

Art.3

De minimumuurlonen van de in artikel 1 bedoelde werklieden worden op basis van een wekelijkse arbeidsduur van 39 uren, op 1 januari 2001 als volgt vastgesteld :

- ongeschoolden: 6,7140 Euro
- geoefenden: 7,0650 Euro
- geschoolden : 7,4120 Euro
- meergeschoolden : loon overeen te komen.

IV. Koppeling van de lonen

Art. 4

De in artikel 3 vastgestelde minimumuurlonen worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 april 1999 gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen.

V. Bijzondere bepalingen

Les ouvriers et ouvrières capables d'exécuter de manière indépendante et complète l'ensemble des activités agricoles qui leur sont confiées et qui se rapportent à toutes les activités de l'entreprise ou à une branche de l'entreprise, capables de se servir de toutes les machines et outils dont ils ont besoin pour exécuter ces activités, de les régler et de les entretenir. Cette qualification peut être atteinte soit par cours du jour ou postsecondaire, soit par expérience professionnelle, soit par les deux réunis.

3. Spécialisés.

Les ouvriers et ouvrières avec une expérience d'au moins 3 ans dans l'activité ou dans l'entreprise et qui peuvent effectuer au moins la moitié des tâches d'un qualifié.

4. Non-qualifiés. Les autres ouvriers et ouvrières permanents.

III. Salaires horaires minimums

Art.3

Les salaires horaires minimums des ouvriers visés à l'article 1er sur base d'une durée hebdomadaire de travail de 39 heures, sont fixés comme suit au 1er janvier 2001:

- non-qualifiés : 6,7140 Euro
- spécialisés: 7,0650 Euro
- qualifiés : 7,4120 Euro
- surqualifiés: salaire à convenir.

IV. Liaison des salaires

Art.5

Les salaires horaires minimums fixés à l'article 3 sont rattachés à l'indice des prix à la consommation, conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 30 avril 1999 conclue au sein de la Commission paritaire de l'agriculture, concernant la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation.

V. Dispositions spéciales

Art. 5

Het artikel dat in de eerste rij van de volgende tabel wordt vermeld, heeft betrekking op deze collectieve arbeidsovereenkomst. Voor het bedrag dat in euro wordt vermeld in de eerste kolom van de tabel geldt vanaf de datum van inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst tot 31 december 2001 het bedrag dat in Belgische frank wordt vermeld in de tweede kolom.

Art. 3

EUR	BEF
6,7140	270,85
7,0650	285,00
7,4120	299,00

VI. Geldigheid**Art.6**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2001 en wordt gesloten voor een onbepaalde duur.

Zij vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 april 1999, gesloten in het paritair comité voor de landbouw, betreffende van de loon- en arbeidsvoorwaarden.

Elk van de contracterende partijen kan ze opzeggen mits een opzeggingstermijn van drie maanden, te betekenen bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de landbouw.

Art. 5

L'article mentionnée dans la première ligne du tableau ci-dessous se rapporte à cette convention collective de travail. A partir de la date d'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail jusqu'au 31 décembre 2001, seuls seront valables les montants en mentionnés en Francs belges dans la deuxième colonne.

Art. 3

EUR	BEF
6,7140	270,85
7,0650	285,00
7,4120	299,00

VI. Validité**Art.6**

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2001 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle remplace la convention collective de travail du 30 avril 1999, conclue au sein de la commission paritaire pour l'agriculture, concernant les conditions de salaire et de travail.

Chacune des parties contractantes peut la dénoncer moyennant un préavis de trois mois, à notifier par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire de l'agriculture.